

■Wharf (Pier) Information

埠頭別情報

Wharf (Pier) name: ふ頭名 :		
III. PHYSICAL CONSIDERATIONS 物理的留意事項		
1. Berth 岸壁	Length / Water depth 延長/水深	
	Height of the pier above MLW or chart datum (平均干潮位又は海図基準 からの) 岸壁の高さ	
	Pier depth (distance to the closest obstruction behind the pier edge) 岸壁の幅 (岸壁の端から背 後障害物までの距離)	
	Minimum depth across the berth 岸壁の最低水深	
	Fender bar 防舷材 Absorbed energy / number of the fender bars 吸収エネルギー/本数	
	Bollard 係船柱 Specification / number of the bollards スペック/本数	
2. Channel 航路	Width / water depth 幅/水深	
3. Turning basin (diameter) 回頭泊地 (直径)		
4. Clearance 高さ制限		No Limit
5. Maximum tidal range / max currents 最大潮差/最大潮流		HHWL:+3.50m / LLWL:-0.54m
6. Wind & weather conditions / tides by season 風及び季節による天候/潮汐の変化		

IV. LANDSIDE FACILITIES		
陸上施設		
1. Terminal ターミナル等	Terminal Availability ターミナルの有無	Not Available
	Shelter or facilities to shelter from rain (無い場合) 雨よけ施 設の有無	Not Available
	Boarding Bridge ボーディングブリッジ	Not Available
2. Shore gangway ギャングウェイ		Not Available
3. Pay phone 公衆電話		Not Available
4. Restroom / washroom トイレ		Available
5. Vending machine / kiosk 自動販売機・売店		Available / Not Available
6. Need to arrange shuttles to downtown? 市街地へシャトルバスが必要か		Better than nothing
7. Distance and time to downtown? 市街地までの距離・時間		7km 15min by car
8. Distance and time to primary sightseeing area 主要観光地までの距離・時間		The Hirado Dutch Trading Post 8km 20min by car
V. CUSTOMS AND IMMIGRATION		
税関及び入国管理		
1. Availability of CIQ services and facilities CIQ の有無	Permanent 常設	No
	Temporary 仮設 (船上を含む)	Adjustment by the board required
2. Secure electronic access 自動化出入国ゲートの有無		Not Available
VI. WORKING HOURS		
サービス提供時間		
1. Pilotage パイロット		Can be negotiated with the port services
2. Tugage タグ		Can be negotiated with the port services
3. Line handling 綱とり		Can be negotiated with the port services
4. Other (pls specify) その他		
VII. SECURITY		
セキュリティ		
1. ISPS certified? ISPS の認定有無		Yes

VIII. TRANSPORTATION 交通機関		
1. Parking for tour buses (number of buses) 観光バス待機所 (駐車台数)		5
2. Parking for private cars (number of cars) 自家用車駐車場 (駐車台数)		20
3. Parking for taxis (number of taxis) タクシープール (駐車台数)		No
4. Name of the nearest airport from the pier ふ頭から最も近い空港の名称		Nagasaki International Airport
5. Time from the pier to the airport by car ふ頭から空港までの車での移動時間		120min
6. Name of the nearest rail station from the pier ふ頭から最も近い鉄道駅の名称		Matsu-ura Tetsudo Hiradoguchi
7. Time from the pier to the rail station by car ふ頭から鉄道駅までの車での移動時間		30 min
IX. TERMINAL SERVICE ターミナル内のサービス		
1. Wi-Fi service Wi-Fi サービス		Not Available
2. Postal & delivery service 郵便・宅配便サービス		Not Available
3. Foreign exchange 外貨両替所	Availability 両替所の有無	Not Available
	Kinds of currencies 取り扱い貨幣の種類	
	Business hours・days 営業時間・営業日	
4. Tourist information 観光案内所	Availability 観光案内所の有無	Not Available
	Language 対応言語	
	Business hours・days 営業時間・営業日	

X. REFERENCE INFORMATION

参考情報

Wharf position figure

ふ頭位置図

Figure of the terminal placement and passenger line of flow

ターミナル配置図と受入動線

The details of a fender bar and bollard

防舷材と係船柱の詳細